

## Position indicators for pneumatic actuators

### Mini Monitor

Der Mini Monitor besticht durch seine kleine, kompakte Abmessung von 96 x 56 mm und dem Direktaufbau auf alle standardisierten Antriebe. Ein großer Vorteil ist auch die direkte Einstellung der Endlagenposition von außen und eine optische Anzeige mit einem flachen Sichtfenster.

#### Technische Daten Technical Data

Schaltleistung/ Switches loads:	100mA-5A, 5-250 V ~
Kontakt/ Contacts:	Silber-Nickel Silver-nickel
Schutzart/ Ingress protection:	IP 65
Gehäuse/ housing:	ABS schwarz ABS black

### Mini Monitor

This compact sized Mini Monitor (96 x 56 mm) can be directly adjusted on an actuator. Another great advantage is the external trip point setting and a visual indication which is produced with a flat display.



CE

### Proxibox

Die Proxibox ist ein besonders klein bauendes Rundgehäuse, das sich durch einfaches Drehen des Deckels schnell öffnen und schließen lässt. Die große Stellungsanzeige signalisiert auch aus weiter Entfernung die Position des Stellantriebs. Neben den Mikroschaltern ist auch der Doppelsensor platzsparend eingebaut.

### Proxibox

The Proxibox is a compact built box with a round body which can be easily opened and closed by turning the cover. The large position indicator signals the position of the actuator from a great distance. Besides, the microswitches but also the doublesensor is inserted with very little space.

#### Technische Daten Technical Data

Technical Data	PCR 3	P PF F25E
Schaltleistung/ Switches loads:	16 A, 250 V ~	max. 200 mA 10..30 V DC
Schutzart/ Ingress protection:	IP 65	IP 67 (Sensor) IP 65 /Gehäuse) IP 67 (sensor) IP 65 (housing)
Gehäusesockel/ Base:	Vestamid schwarz Vestamid black	Vestamid schwarz Vestamid black



CE

## Position indicators for pneumatic actuators

### TCR-Box

Die TCR-Baureihe ist durch die lange, schlanke Bauweise das ideale Gehäuse für zylindrische Initiatoren, bis zu vier Mikroschaltern oder Schlitzinitiatoren. Zusätzlich bietet es Anschluss für externe Magnetventile. Verschiedene Werkstoffkombinationen runden das Programm ab.

#### Technische Daten Technical Data

Schaltleistung/ Switches loads:	16 A, 250 V ~
Kontakt/ Contacts:	Silber-Nickel Silver-nickel
Schutzart/ Ingress protection:	IP 65
Gehäusesockel: Base:	Vestamid schwarz Vestamid black

### TCR-Box

With its slim construction the TCR-class is the ideal body for cylindric sensors up to four microswitches or slotted proximity sensors. Moreover it offers an additional connection for external solenoid valves. A wide range of material combinations complete our programme.



CE

### TCR-Gehäuse für den EX-Bereich - TCR 1

Das Mikroschalter-Modul (EEx ed IIC T6) für den Ex-Bereich eignet sich durch seine kompakte Bauweise ideal zum Einbau in beschränktem Bauraum.

#### Technische Daten Technical Data

Schaltleistung/ Switches loads:	4 A, 250 V ~
Kontakt/ Contacts:	Silber-Nickel Silver-nickel
Schutzart/ Ingress protection:	IP 65 (Gehäuse) IP 67 (Schalter)
Gehäusesockel/ Base:	IP 65 (housing) IP 67 (switch) Vestamid schwarz Vestamid black

### TCR-Housing for Ex-Areas - TCR 1

With its very compact design the microswitch module (EEx d IIC T6) is particularly suitable for mounting into little space surroundings.



CE

## Position indicators for pneumatic actuators

### ET-Box

Die ET-Box gilt als die klassische Endschalterbox und wird bevorzugt in der Großchemie eingesetzt. Durch den schnellen Einbau von konfektionierten Platinen ist eine schnelle Servicelösung für den Anwender möglich. Durch ein Sichtfenster kann die Funktion kontrolliert werden.

#### Technische Daten Technical Data

Schaltleistung/ Switches loads:	unbetätigt $\geq 3$ mA, betätigt $\leq 1$ mA undamped $\geq 3$ mA, damped $\leq 1$ mA
Schutzart/ Ingress protection:	IP 67 (Sensor) IP 65 (Gehäuse) IP 67 (sensor) IP 65 (housing)

### ET-Box

The ET-box is the classic switchbox and is preferably used by the chemical industry. With its easy mounting of converted blanks it offers a quick service solution for the user. The function can be controlled through a display.



CE

### Konsolen

Die Konsolen oder Brücken bieten Flanschbilder von F03 bis F30 und dienen zum präzisen Aufbau von Stellantrieben auf Armaturen.

### Brackets

The brackets or supports offers flanges from F03 to F30 and allow an accurate construction of the actuator on the valve.



### Kupplungen

Die Kupplung aus Edelstahl überträgt das Drehmoment des Antriebs auf die Armatur. Vorgefertigte Kupplungen sind in reichhaltiger Ausführung ab Lager lieferbar.

### Couplings

The stainless steel coupling transmits the torque of the actuator to the valve. Pre-manufactured couplings are available in a large variety ex stock.

